

A BIZOTTSÁG 1993/2005/EK RENDELETE**(2005. december 7.)****a maláta export-visszatérítésének az 1784/2003/EK tanácsi rendelet 15. cikkének (4) bekezdése szerinti kiigazításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 18. cikke első albekezdésére,

mivel:

- (1) A maláta export-visszatérítésének a 2727/75/EGK rendelet 16. cikkének (4) bekezdése szerinti kiigazításáról szóló, 1978. július 17-i 1680/78/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ jelentősen módosították ⁽³⁾. Az áttekinthetőség és érthetőség érdekében ezt a rendeletet kodifikálni kell.
- (2) Annak a gazdasági évnek az első három hónapja során exportált árpamaláta esetében, amelynek tekintetében a visszatérítést július 1. előtt előzetesen rögzítették, az 1784/2003/EK rendelet 15. cikkének (4) bekezdése megállapítja az előzetesen rögzített visszatérítés kiigazításának feltételeit.
- (3) Amikor ilyen kiigazításra kerül sor, biztosítani kell, hogy a gazdasági év első három hónapja során exportált árpamaláta már a megelőző gazdasági év végén raktáron legyen, vagy az ezen időpontban raktáron lévő árpából készüljön. A szóban forgó gazdasági év végén raktáron lévő árpa és maláta mennyiségét meg kell állapítani. E mennyiségek megállapításáért és a vizsgált időszak során exportált maláta export-visszatérítésének kiigazítására vonatkozó közösségi rendelkezéseknek való megfelelés biztosításához szükséges lépések megtételéért az egyes tagállamok illetékes hatóságai felelősek.
- (4) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) E rendelet rendelkezéseit a gazdasági év végén raktáron lévő azon maláta vagy árpa esetében kell alkalmazni, amelyet a

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. Az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 193., 1978.7.18., 10. o. A 2029/86/EGK rendelettel (HL L 173., 1986.7.1., 44. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ Lásd a II. mellékletet.

következő gazdasági év első három hónapjában malátaként exportálnak olyan engedély keretében, amelyen a visszatérítést július 1. előtt előzetesen rögzítették.

(2) A kivitel napjának megállapításához azt az időpontot kell relevánsnak tekinteni, amikor az 1291/2000/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 24. cikkének (1) bekezdésében említett vámalakiságok elvégzése megtörtént.

2. cikk

(1) Az árpamaláta exportvisszatérítésének az 1784/2003/EK rendelet 15. cikkének (4) bekezdése szerinti kiigazítására való jogosultság megszerzéséhez az exportőr köteles:

a) amennyiben a maláta a gazdasági év végén raktáron lévő árpából készült, a visszatérítés kifizetéséért felelős tagállam illetékes hatóságának rendelkezésére bocsátani a következőket igazoló okmányokat:

i. az árpa a területi elhelyezkedésük szerinti tagállam illetékes hatóságánál az alábbi 3. cikknek megfelelően bejelentett készletekből származik;

ii. a malátát a szóban forgó év június 30. után, de október 1. előtt exportálták;

b) amennyiben a maláta a gazdasági év végén raktáron volt, a visszatérítés kifizetéséért felelős tagállam illetékes hatóságának rendelkezésére bocsátani a következőket igazoló okmányokat:

i. a maláta a területi elhelyezkedésük szerinti tagállam illetékes hatóságánál az alábbi 3. cikknek megfelelően bejelentett készletekből származik;

ii. a malátát a szóban forgó év június 30. után, de október 1. előtt exportálták.

(2) Az (1) bekezdés a) pontjának i. alpontjában és b) pontjának i. alpontjában említett okmányokat a visszatérítés kifizetéséért felelős tagállam illetékes hatóságának meg kell őriznie.

⁽⁴⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

3. cikk

(1) A kiigazított visszatérítéssel maláteként exportálandó maláta vagy árpa raktározójának nyilatkozatot kell benyújtania a készletek területi elhelyezkedése szerinti tagállam illetékes hatóságaihoz, amelyet tértivevényes levélben vagy elektronikus küldemény útján, legkésőbb július harmadik munkanapjáig kell megküldenie, feltüntetve ebben, hogy a fent említett maláta- és árpakészlet június 30-án az ő raktárában volt. E nyilatkozatnak legalább az e rendelet I. mellékletében megadott tételeket tartalmaznia kell.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben meghatározott feltételek teljesülnek, és az érdekelt fél kérelmezi, az illetékes hatóság arra vonatkozó igazolást vagy igazolásokat bocsát ki, hogy a kivitt termékek az előző gazdasági év végén valóban raktáron voltak, és ennél fogva jogosultak az 1784/2003/EK rendelet 15. cikkének (4) bekezdése szerinti visszatérítési kiigazításra.

Az igazolások csak az (1) bekezdés szerint bejelentett mennyiséget meg nem haladó mennyiségekre vonatkozóan állíthatók ki. Részmennyiségek esetében, az érintett fél kérelmére az előzetesen kiállított igazolás két vagy több igazolásra cserélhető ki.

4. cikk

(1) Minden tagállam illetékes hatósága:

a) elvégzi a raktárkészleteknek és azok tagállam területén belüli mozgásának szükséges ellenőrzését;

b) megtesz minden szükséges további intézkedést, figyelembe véve a területén érvényes különleges feltételeket, különösen azon időszakokban, amikor a készletek és azok mozgása ellenőrzés alatt áll.

(2) A tagállamok legkésőbb a kérdéses év december 31-ig írásbeli jelentést küldenek a Bizottsághoz e rendelet megvalósulásáról, feltüntetve az adott gazdasági év végén készleten lévő árpa és maláta, és az e rendelet alapján exportált maláta mennyiségét.

(3) Az illetékes hatóság minden tagállamban az intervenció hivatal vagy a tagállam által kijelölt más hasonló szerv.

5. cikk

Az 1680/78/EGK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő utalásokat úgy kell tekinteni, mintha erre a rendeletre vonatkoznának, és a III. mellékletben foglalt megfelelési táblázattal összhangban kell alkalmazni.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. december 7-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

*I. MELLÉKLET***A június 30-i maláta- vagy árpakészletekről szóló nyilatkozattal együtt szolgáltatandó, alapvető információk****A. Maláta**

1. mennyiség, kategóriára lebontva;
2. raktározás helye.

B. Árpa

1. mennyiség;
2. raktározás helye;
3. nyilatkozat, mely igazolja, hogy:
 - a) az árpa nem új, közösségi betakarításból származik;
 - b) az árpa alkalmas malátakészítésre.

*II. MELLÉKLET***A hatályon kívül helyezett rendelet és annak módosítása**

A Bizottság 1680/78/EGK rendelete	(HL L 193., 1978.7.18., 10. o.)
A Bizottság 2029/86/EGK rendelete	(HL L 173., 1986.7.1., 44. o.)

III. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

1680/78/EGK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk (1) bekezdés, bevezető mondat	2. cikk (1) bekezdés, bevezető mondat
2. cikk (1) bekezdés, első francia bekezdés, bevezető mondat	2. cikk (1) bekezdés, a) pont, bevezető mondat
2. cikk (1) bekezdés, első francia bekezdés, a) pont	2. cikk (1) bekezdés, a) pont, i. alpont
2. cikk (1) bekezdés, első francia bekezdés, b) pont	2. cikk (1) bekezdés, a) pont, ii. alpont
2. cikk (1) bekezdés, második francia bekezdés, bevezető mondat	2. cikk (1) bekezdés, b) pont, bevezető mondat
2. cikk (1) bekezdés, második francia bekezdés, a) pont	2. cikk (1) bekezdés, b) pont, i. alpont
2. cikk (1) bekezdés, második francia bekezdés, b) pont	2. cikk (1) bekezdés, b) pont, ii. alpont
2. cikk (2) bekezdés	2. cikk (2) bekezdés
3. cikk	3. cikk
4. cikk	4. cikk
—	5. cikk
5. cikk	6. cikk
Melléklet	I. melléklet
—	II. melléklet
—	III. melléklet